



SMPTE - Sezione Italiana

BOLLETTINO 149 - novembre 2013

## EDITORIALE -----

In questo inizio di novembre la Sezione Italiana della SMPTE ha organizzato, in stretta collaborazione con gli *Head Quarters* della SMPTE (*SMPTE H.Q.*), la sua prima manifestazione internazionale, riuscendo ad importare in Europa uno degli ormai celebri "*Regional Seminars*" già da alcuni anni lanciati con grande successo negli Stati Uniti.

I Seminari Regionali SMPTE sono stati creati con l'intento di mettere a disposizione di selezionate sezioni locali della SMPTE, ripartite fra varie "regioni mondiali" (statunitensi, canadese, internazionale, sud asiatica e australiana, da cui deriva il loro nome di *Regional Seminars*), seminari della durata di un giorno su temi pratici di alta tecnologia, mediante sessioni condotte da specialisti del settore.

Essi sono riservati ai soli soci della SMPTE, offrendo ad essi gratuitamente un'esperienza formativa di alto livello su temi assolutamente non commerciali che toccano gli aspetti teorici e pratici dei temi più scottanti del momento. Grande successo hanno avuto negli scorsi anni i seminari regionali tenuti a New York ed in altre città nordamericane su temi quali la produzione di contenuti destinati ad una distribuzione multi-piattaforma e multi-display (*How to Generate and Automate Content for Multi-platform, Multi-display Distribution*), oppure la realizzazione pratica di una catena produttiva file-based (*Practical Steps in Implementing an Effective File-Based Workflow*).

Aver importato una tale manifestazione in Italia rappresenta per la Sezione Italiana della SMPTE un rilevante salto di qualità delle sue manifestazioni. Essa è stata preceduta in Europa solo di pochi mesi dalla *SMPTE United Kingdom Section*, recentemente creata in Gran Bretagna, che ha organizzato nello scorso febbraio il *Regional Seminar* dal titolo "*How to Generate and Automate Content for Multi-platform, Multi-display Distribution*".

Il *Regional Seminar* che organizziamo ora a Roma (vedi il suo programma nel seguito di questo bollettino) presso il Cinema Trevi (situato a pochi passi dall'omonima celebre fontana) col concorso di esperti americani, è strutturato secondo due sezioni successive e riprende il tema della produzione di contenuti destinati ad una distribuzione multi-piattaforma e multi-display.



Per terminare, dato che ci si trova a Roma ed in prossimità della Fontana di Trevi, non può mancare un tocco di cultura archeologica: la visita alla "Città dell'Acqua", il complesso sistema idraulico di epoca romana, portato alla luce pochi anni fa durante i lavori di restauro del Cinema Trevi, che in epoca imperiale alimentava con l'Acqua Vergine le varie fontane che servivano il centro dell'antica città. Tale complesso è già visibile da ampie finestrate poste sul fianco destro della sala del Cinema Trevi, ma sarà anche possibile attraversarlo durante la visita accompagnati da una guida che lo illustrerà nei suoi vari aspetti.



La Sezione Italiana della SMPTE, che istituzionalmente si prefigge la diffusione della cultura tecnica dell'immagine, intende in tal modo concludere, con un segno della cultura millenaria che distingue nel mondo il nostro Paese, un convegno improntato sull'approfondimento delle più avanzate tecnologie nel campo della comunicazione, altri modi di distribuire un bene, non più l'acqua, ma i bit.

## ATTIVITA' NAZIONALI DELLA SMPTE -----

### 1° SEMINARIO REGIONALE SMPTE

Come già annunciato nei precedenti Bollettini, la Sezione Italiana della SMPTE, in collaborazione con gli SMPTE H.Q. e col supporto di specialisti delle tecniche televisive, organizza per la prima volta in Italia un "SMPTE Regional Seminar".

Il seminario è "free" per i membri della SMPTE. Per quanti non sono ancora associati alla SMPTE questa può essere l'occasione favorevole per farlo, iscrivendosi alla SMPTE come "Associate" al costo ridotto di US\$ 35 (equivalenti a 25 Euro), seguendo le indicazioni riportate sul sito italiano della SMPTE [www.smpte.it](http://www.smpte.it) o direttamente al Seminario stesso.

La registrazione al Seminario può essere effettuata o sul web (<https://www.smpte.org/seminars>) o direttamente presso il Seminario stesso il 9 novembre.



Bruce Devlin

Il SMPTE Regional Seminar, intitolato "**HOW TO GENERATE AND AUTOMATE CONTENT for Multi-platform, Multi-display Distribution**" ed organizzato dalla Sezione Italiana della SMPTE in collaborazione con la Scuola Nazionale di Cinema, avrà luogo il prossimo **9 novembre** dalle ore 10,00 alle 16,30 a Roma presso il **Cinema Trevi**, a due passi dalla celebre omonima fontana.

Il seminario sarà condotto in lingua inglese da **Bruce Devlin**, CTO (*Chief Technology Officer*) e ricercatore della AmberFin, co-autore del formato MXF (*Material Exchange Format*), e da **Ben Davenport**, *Software Product Manager* presso la stessa AmberFin.

L'era digitale offre all'industria dei mezzi di intrattenimento molteplici possibilità al fine di migliorare sia la propria efficienza, sia le crescenti richieste degli spettatori. In epoca analogica la creazione dei contenuti e la loro distribuzione erano processi esclusivamente fisici che comportavano l'impiego di film su pellicola e di nastro magnetico in vari punti della catena produttiva. L'aver affidato a tali supporti fisici l'affidabilità dei processi di produzione, postproduzione e distribuzione aveva reso l'intera catena complessa, costosa e scarsamente flessibile.

Grazie all'industria IT (*Information Technology*) abbiamo oggi la possibilità di accedere a tecnologie, tecniche ed apparati che la comunità dei broadcaster non avrebbe avuto da sola la possibilità economica di sviluppare. I moderni processi di produzione e postproduzione si sviluppano oggi grazie alla collaborazione globalmente distribuita fra produttori dei contenuti, distributori, broadcaster e *Multichannel Video Programming Distributors*



Ben Davenport

(MVPDs). L'avvenuta interconnessione fra le catene di creazione dei contenuti e di distribuzione sta cambiando non solo le tecnologie, ma anche i modelli di business e le strategie dell'industria dei media.

Il Seminario toccherà quindi i seguenti temi :

- *technological differences between types and formats of various multi-platform distribution systems and display devices*
- *technology and processes required to generate/automate content for correct display on a variety of displays (iPad/iPhone, android tablet/phone, set-top-boxes, satellite and laptop)*
- *methodologies for effectively planning workflows and technologies to support multi-platform distribution systems and various display devices*
- *potential impact of various new and emerging standards, including SMPTE Interoperable Master Format (IMF), on content produced for multi-platform/multi-display environments.*

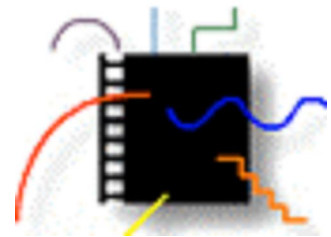
Questi temi sono organizzati in due sezioni secondo la seguente agenda:

- *Overview of Business Aspect of Multi-distribution/Multi-display*
- *File Preparation*
- *Metadata*
- *Transforms and How Metadata ties in*
- *How to Automate from Mezzanine to Deliverable*
- *Emerging Standards and the Future*

La Scuola Nazionale di Cinema (SNC), che ha cortesemente messo a disposizione della SMPTE il Cinema Trevi, fa parte, insieme alla Cineteca Nazionale, della Fondazione del **Centro Sperimentale di Cinematografia**, che dal 1940 si dedica alla formazione di studenti per le varie professionalità operanti nel mondo del cinema.

Il **cinema Trevi** è la sala in cui la Cineteca Nazionale svolge quotidianamente, dal 2003, la propria programmazione, presentando al pubblico il patrimonio del suo archivio ed ospitando festival e rassegne di altre istituzioni.

Per allargare le nostre conoscenze dallo specifico campo delle tecnologie dell'immagine a quello della grande cultura storica italiana è opportuno ricordare che, a fianco del cinema, sono stati recentemente rinvenuti i resti di un grande sistema di distribuzione idrica che in epoca romana alimentava ed ancora oggi alimenta con l'Acqua Vergine le fontane del centro della città, fra cui anche la Fontana di Trevi. Tali resti, denominati allora *Vicus Caprarius* ed oggi "Città dell'Acqua", sono visibili attraverso ampie vetrate poste sul fianco destro della sala, dando ai convegnisti del Seminario SMPTE una visione della grandiosità della Roma imperiale.



## PROGRAMMA DEL SEMINARIO

- 09,30 registrazione dei partecipanti
- 10,30 apertura del Seminario, moderatore Franco Visintin (*SMPTE-Italy President Emeritus*)
  - saluto di Alfredo Bartelletti (*SMPTE-Italy Chairman*)
  - saluto di Angelo D'Alessio (*SMPTE International Region Governor*)
  - saluto di Barbara Lange (*SMPTE Executive Director*)
- 10,45 Seminario, sezione 1, Bruce Devlin e Ben Davenport (*AmberFin*)
- 13,00 break
- 14,00 Seminario, sezione 2, Bruce Devlin e Ben Davenport (*AmberFin*)
- 16,30 domande e risposte
- 17,00 fine del Seminario
- 17,00 visita guidata alla Città dell'Acqua (su prenotazione, durata 45min.)

N.B. il presente programma potrebbe essere soggetto a variazioni.

## ATTIVITA' INTERNAZIONALI DELLA SMPTE

### SMPTE 2013 ANNUAL TECHNICAL CONFERENCE & EXHIBITION

E' la più importante manifestazione annuale della SMPTE che anche quest'anno si terrà a **Hollywood** (USA, Cal.) nella Ray Dolby Ballroom del Loews Hollywood Hotel.

La manifestazione si svolge in due fasi successive. La prima, prevista per **Lunedì 21 ottobre**, è il **SMPTE Symposium** intitolato "*Next-Gen Image Formats: More, Better, or Faster Pixels?*", organizzato su due relazioni, una tecnica ed una commerciale, e su un'area dimostrativa allestita sul tema del 4K/UHD.

La seconda, prevista **dal Martedì 22 al Giovedì 24 Ottobre**, è la vera e propria **Conference & Exhibition**. L'evento si propone come una grande vetrina nella quale si presentano con la Conferenza le idee e con l'Esposizione gli apparati connessi col mondo tecnico del *motion imaging*, proponendo agli addetti ai lavori sia quegli approcci pratici e quelle tecnologie avanzate che stanno rivoluzionando il mercato dei media e dell'intrattenimento, sia imperdibili occasioni di incontri professionali.

Negli scorsi bollettini sono stati già esposti termini e modalità per il solito "*Call for Papers*" riguardante la raccolta di proposte per le relazioni tecniche da presentare alla conferenza.



### SMPTE MOTION IMAGING JOURNAL

Il numero del Settembre 2013 del Journal, è ed interamente dedicato al tema "**2013 Progress Report**", rapporto annuale sugli sviluppi tecnologici nel campo dell'industria dell'immagine in movimento.

Il rapporto è preceduto da uno *special report* sulla conferenza "*Entertainment Technology in the Internet Age*", evento di due giorni svoltosi nello scorso mese di giugno presso il campus della Stanford University, vero e proprio summit fra i rappresentanti dell'industria dell'intrattenimento e quelli del mondo della Silicon Valley.

Il Progress Report è un denso documento che testimonia l'attività svolta nel 2013 dagli *SMPTE Technological Committees*, i comitati tecnologici ai quali la SMPTE affida l'attività di formulazione degli standard.

Ad esso fanno seguito anche i rapporti emessi da altri organismi tecnici : uno del *Science and Technology Council* della *Academy of Motion Picture Arts and Sciences*, uno del *Technology Committee* della ASC (*American Society of Cinematographers*), uno dell'organismo europeo DVB (*Digital Video Broadcasting*), uno dell'organismo americano ATSC (*Advanced Television System Committee*), uno di quello giapponese ARIB (*Association of Radio Industries and Business*), uno della SCTE (*Society of Cable Communication Engineers*), uno della CEA (*Consumer Electronics Association*), uno della SID (*Society for Information Display*) ed uno della AMWA (*Advanced Media Workflow Association*).

Seguono altri rapporti su temi specifici quali i proiettori a laser, l'utilizzazione dello spettro delle radiofrequenze nel broadcasting, i displays, i networked media, i FIMS (*Framework for Interoperable Media Services*), il *Video Services Forum* e la *IP Video Technology*.



SMPTE – Bollettino della Sezione Italia

c/o Franco Visintin

e-mail : [franco.visintin@smpte.it](mailto:franco.visintin@smpte.it)

SMPTE website : <http://www.smpte.org>

SMPTE-Italy website: <http://www.smpte.it>